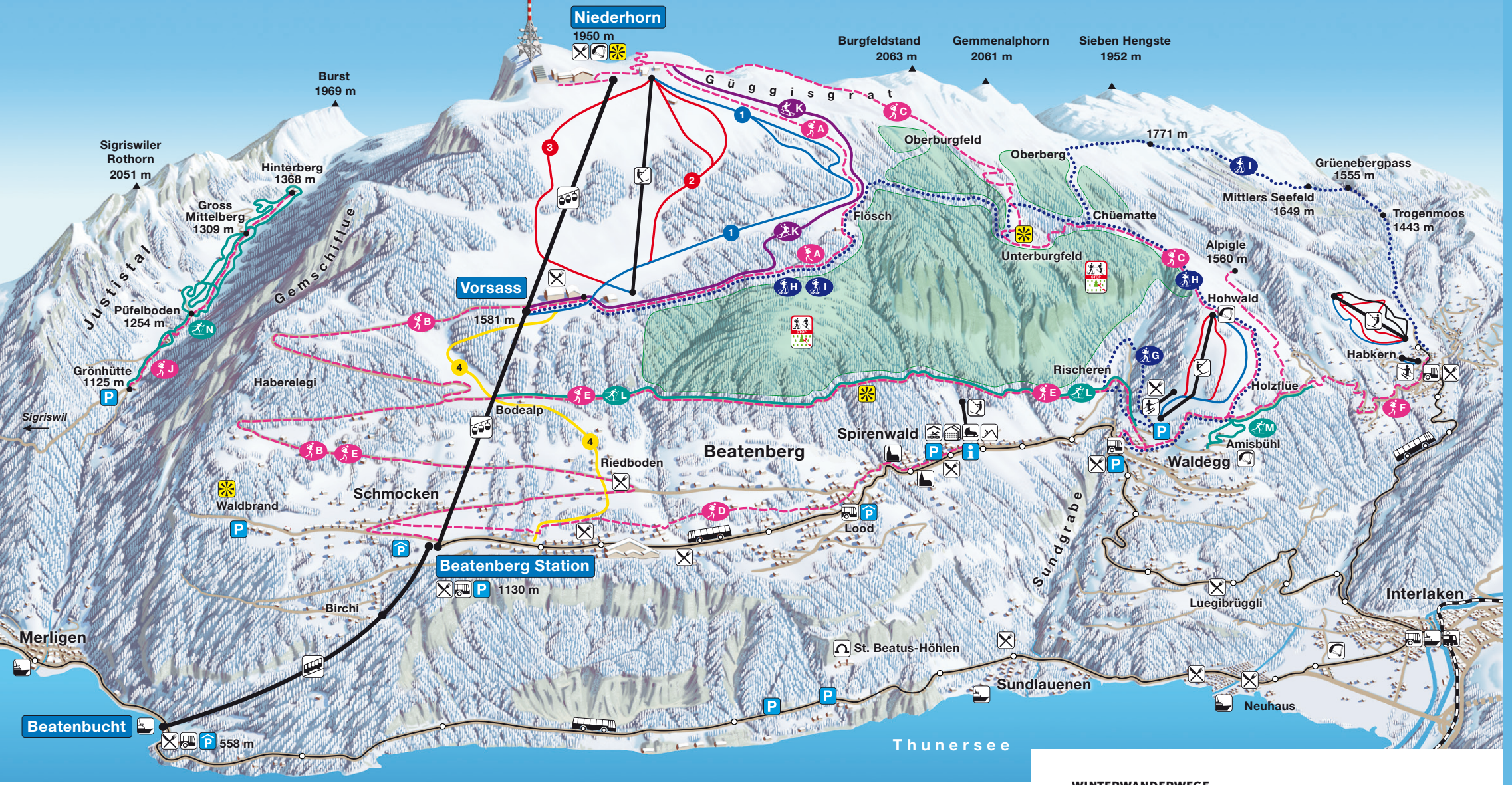
Beatenberg

A UNIQUE EXPERIENCE

FREE BUS
BEATENBERG · GUEST CARD · GÄSTEKARTE

Winter 2019/20

www.beatenberg.ch



LEGENDE

- Standseilbahn
- Skilift
- Tourist Infomation
- Parkhaus
- Buslinie/Busstation
- Restaurant
- Kirche
- Eisbahn
- Start-/Landeplatz
- Aussichtspunkt
- Gruppenumlaufbahn
- Kinderlift
- Parkplatz
- Eisenbahn/Bahnhof
- Schifffahrt
- Kongresszentrum
- Hallenbad
- Spielplatz
- Höhle
- Wildschutzzone

SKIPISTEN

1	Flösch – leicht	
2	Slalom – mittelschwer	
3	Racing – mittelschwer	
4	Variante – nicht präpariert, schwer	

SCHNEESCHUHTRAILS

G	Hohwald – Rischeren – Hohwald	3 km
H	Vorsass – Chüematte – Waldegg	10 km
I	Vorsass – Chüematte – Grünenbergpass – Habkern	17,8 km

LANGLAUF-LOIPEN

L	Waldegg – Rischeren – Bodenalp	10 km
M	Amisbühl (Rundkurs mit Skatinspur)	6 km
N	Justistal	20 km

WINTERWANDERWEGE

A	Niederhorn – Vorsass	1¼ Std.	3 km
B	Vorsass – Bodealp – Beatenberg (Winterwanderweg mit Schlittelmöglichkeit)	1½ Std.	6 km
C	Niederhorn – Hohwald – Waldegg (Winterwanderweg mit Schlittelmöglichkeit)	3 Std.	10 km
D	Erich von Däniken Weg (oberer Kirchweg)	1 Std.	3,5 km
E	Beatenberg Station – Riedboden – Bodealp – Rischeren – Waldegg	3 Std.	10 km
F	Waldegg – Habkern (mit Schlittelmöglichkeit)	2½ Std.	7 km
J	Grönhütte – Justistal – Grönhütte	3 Std.	8 km

SCHLITTELWEG

K	Niederhorn – Vorsass	3 km

Winter Events 2019/20

3. November 09.45 h
Erntedankgottesdienst unter Mitwirkung des Jodlerklubs Beatenberg
Thanksgiving church service with the participation of the yodelling club

9. November 20.00 h
Oldies Revival Band 60s, 70s, 80s

24. November 09.45 h
Ewigkeitssonntag, Gedenkfeier für die Toten
Eternity Sunday, memorial church service

1. Dezember 09.45 h
1. Adventssonntags-Gottestienst, Mitwirkung 7. Klasse
1st Advent Sunday church service with the 7th grade

7. Dezember 11.00-19.00 h
Chlousemärit
Christmas market

8. Dezember 11.00 h
2. Adventssonntag, Seniorenadvents- & Weihnachtsfeier
2nd Advent Sunday, Senior Advent & Christmas party

15. Dezember 17.00 h
3. Adventssonntag, Gemeindeweihnachtsfeier
3rd Advent Sunday, Community Christmas party

22. Dezember 09.45 h
4. Adventssonntag Gottesdienst mit Abendmahl
4th Advent Sunday church service with the Lord's Supper

24. Dezember 22.30 h
Christnachtfeier, Mitwirkung Gemischter Chor
Christmas Eve with the Mixed Choir

29. Dezember 20.00 h
Altjahrskonzert der Musikgesellschaft
Concert with the music society

30. Dezember 20.00 h
Kurt Brunner & Friends
Swingvester-Sound-Feuerwerk

31. Dezember 16.00 h
Silvester-Andacht
New Year's devotion

31. Dezember ab 18.00 h
Die Trychler ziehen durch's Dorf
Trychler go through the whole village

1. Januar 10.00 h
Neujahrsapéro der Gemeinde
New Year's aperitiv of the community

2. Januar ab 10.00 h
2. Jännerbumel der Musikgesellschaft Beatenberg und des Tamourenvereins Sigriswil-Beatenberg
2nd January market of the music society Beatenberg and the drummers club Sigriswil-Beatenberg

18. Januar 19.30 h
Saujasset des Jodlerklubs
Swiss card playing evening with the yodelling club

15. Februar 18.00 h
Racletteabend des Tambourenvereins Sigriswil-Beatenberg
raclette evening of the drummers club Sigriswil-Beatenberg

DAS AKTUELLE PROGRAMM FINDEN SIE IN DER «DRACHEBÄRG-ZYTIG» UND AUF WWW.BEATENBERG.CH
THE CURRENT PROGRAM IS PUBLISHED IN THE «DRACHEBÄRG-ZYTIG» AND ON WWW.BEATENBERG.CH

ZEITPLAN STERNENSCHLITTELN
ab 18.35 Uhr fährt die Gruppenumlaufbahn von Vorsass alle 15 min

	Abfahrt Postauto ab Bahnhof Interlaken West nach Beatenberg			17:05			
	Ankunft in Beatenberg			17:35			
	Abfahrt Bahn ab Bern			16:34	17:04	17:34	18:04
	Ankunft Bahn in Thun			16:52	17:21	17:52	18:21
	Abfahrt STI-Bus ab Thun Bahnhof			17:02	17:32	18:02	18:32
	Ankunft STI-Bus in Beatenbucht			17:31	18:01	18:31	19:01
	Abfahrt Standseilbahn ab Beatenbucht			17:34	18:04	18:34	19:04
	Abfahrt Gruppenumlaufbahn ab Beatenberg			17:55	18:25	18:55	19:25
Sternenschlitteln							
	Abfahrt Gruppenumlaufbahn ab Vorsass	20.20	20.50	21:20	21:50	22:20	
	Abfahrt Standseilbahn ab Beatenberg	20:40	21:10	21:40	22:10	22:40	
	Ankunft in Beatenbucht	20:50	21:20	21:50	22:20	22:50	
	Abfahrt STI-Bus ab Beatenbucht	21:02		22:02		23:02	
	Ankunft STI-Bus in Thun	21:27		22:27		23:27	
	Abfahrt Bahn ab Thun	21:32		22:32		23:32	
	Ankunft Bahn in Bern	21:52		22:52		23:52	
	Abfahrt Postauto in Beatenberg	20:30		21:30		22:30	
	Ankunft Bahnhof Interlaken West	20:55		21:55		22:55	

Die Präparation der Loipen und Winterwanderwege in Beatenberg wird unterstützt von:

RAIFFEISEN JUNGFRAU

Sternenschlitteln/*Night sledging*

21. DEZEMBER 2019 – 7. MÄRZ 2020
JEDEN FREITAG- UND SAMSTAGABEND
EVERY FRIDAY AND SATURDAY EVENING

Niederhorn Beatenberg

STERNENSCHLITTELN PLUS/*NIGHT SLEDGING PLUS*

Feines Käsefondue im Berghaus Niederhorn, Glühwein im Bärgrestaurant Vorsass, inkl. Bahnbillet ab Beatenberg und Schlittenmiete
Fondue in the Berghaus Niederhorn, mulled wine in the Bärgrestaurant Vorsass, incl. ticket from Beatenberg and sledge rental CHF 56.–, Kind/*child* CHF 28.– ab/*from* Interlaken CHF 66.–, Kind/*child* CHF 33.–

STERNENSCHLITTELN/*NIGHT SLEDGING*

Inkl. Bahnbillet ab Beatenberg und Schlittenmiete/*incl. ticket from Beatenberg and sledge rental* CHF 32.–, Kind/*child* CHF 16.–. Ab/*from* Interlaken CHF 42.–, Kind/*child* CHF 21.–. Mehrmaliges Schlitteln möglich, Bahn verkehrt zwischen Vorsass und Niederhorn im Viertelstundentakt./*Sledging down several times is possible, the cable car travels from the Vorsass middle station to the Niederhorn every 15 minutes*

17.05 Uhr Abfahrt mit Postauto ab Bahnhof Interlaken West
17.55 Uhr Abfahrt mit Niederhornbahn ab Beatenberg
18.00–19.10 Uhr Fondue im Berghaus Niederhorn
19.10–20.40 Uhr Schlittenfahrt Niederhorn–Vorsass
20.20-22.20 Uhr Talfahrt ab Vorsass
20.40–21.00 Uhr Glühwein im Bärgrestaurant Vorsass
21.20 & 22.20 Uhr Abfahrt mit Niederhornbahn ab Vorsass
21.30 & 22.30 Uhr Abfahrt mit Postauto ab Beatenberg
21.55 & 22.55 Uhr Ankunft Postauto in Interlaken West

Ihre Anmeldung ist erforderlich und wird von uns bis 15.00 Uhr gern entgegengenommen. Winterbekleidung und gute Schuhe sind obligatorisch. Stirnlampe und Skihelm empfohlen. Die Schlittelpiste ist mit Laternen markiert. Bei zweifelhaftem Wetter, Sturm oder zu wenigen Anmeldungen werden Sie über die Durchführung ab 15.00 Uhr telefonisch informiert. Für Gruppen kann unter Voranmeldung das Sternenschlitteln auch an anderen Tagen gebucht werden./*Reservations are necessary and for night sledging required until 15.00 h. Please take warm clothes, cap, gloves, good shoes, if available helmet and headlamps. The sledge run is marked throughout with construction lamps. For groups the sledging can also take place on another evening.*

+41 (0)33 841 08 41, info@niederhorn.ch

interlaken

Beatenberg
top view in pure nature
EIGER · MÖNCH · JUNGFRAU

CH-3803 Beatenberg
Tel. +41 (0)33 841 18 18
info@beatenbergtourismus.ch, www.beatenberg.ch

Öffnungszeiten/*opening time*
Mo – Fr 8.00 – 12.00/13.30 – 17.30 h
Sa & So: Saisonöffnungszeiten
open according to season

Änderungen vorbehalten
subject to change

WIR SIND GERNE FÜR SIE DA

Auskünfte und Informationen, Vermittlung von Ferienwohnungen und Hotels, Veranstaltungen/Gästeprogramm, Verkauf von Tickets sowie die Betreuung der Postagentur und des Büros der Schweizer Skischule Beatenberg.

WE ARE HERE TO HELP YOU

Information, agency for appartments and hotels, guest program, regional tickets incl. Jungfrau area as well we perform the post office Beatenberg and the office of the Swiss Ski School Beatenberg.

FACEBOOK
Beatenberg

INSTAGRAM
@beatenberg

YOUTUBE
Beatenberg Toursimus

GÄSTEKARTE +41 (0)33 841 18 18

Mit der Gästekarte, die Sie von Ihrem Gastgeber bei der Anreise erhalten, profitieren Sie von vielen verschiedenen Angeboten in Beatenberg und der Jungfrau-Region. Im Tourist-Center erhalten Sie eine Liste mit allen Vergünstigungen. **Postautostrecke Beatenberg-Interlaken West retour, sowie nach Habkern-Interlaken West retour sind mit der Gästekarte gratis! Gästekarte für Ihre Anreise ist bei BT erhältlich.**

VISITOR'S CARD

There are many reductions with your visitor's card which you receive from your host. A list with all dicounts is available at the Tourist Center. ***The bus Beatenberg-Interlaken West return and Habkern-Interlaken West return can be used for free with your visitor's card.***
Arrival guest card is available at the Tourist-Center.

IMPRESSUM

REALISATION: ARTWORKING DANIEL ZOBRIST (WWW.ARTWORKING.CH)
FOTOS: MIKE KAUFMANN
NIEDERHORNBAHN AG (WWW.NIEDERHORN.CH)
PARAGLIDING INTERLAKEN (WWW.PARAGLIDING-INTERLAKEN.CH)
TITELSEITE: NIEDERHORNBAHN AG

AUSLEIHSTELLE FÜR KLEINKINDERARTIKEL +41 (0)33 841 18 18
HIRE OF EQUIPMENT FOR SMALL CHILDREN

Möchten Sie einen Ausflug machen ohne zusätzliches Gepäck mitzunehmen? Im Tourist-Center kann eine Huckepack-Trage gemietet werden.

Rent a baby carrier backpack from the Tourist-Centre and take your baby on your back while you hike.

Information: Beatenberg Tourismus, info@beatenbergtourismus.ch

BIBLIOTHEK +41 (0)33 841 12 60
LIBRARY

Die Ausleihe von Büchern, CDs, DVDs und Musikkassetten ist mit der Gästekarte kostenlos.

Free lending of books and medias with visitor's card Beatenberg at the local library.

Offen/*Open*:

Mo/*Mon*	18.00 – 20.00 h
Mi/*Wed*	16.00 – 18.00 h
Sa/*Sat*	10.00 – 12.00 h

Information: bibliothek.beatenberg.ch
bibliothek@beatenberg.ch

LUDOTHEK +41 (0)33 841 18 18
TOY LIBRARY

Im Tourist-Center gibt es eine Ludothek mit über 60 verschiedenen Spielen.

From the Tourist-Center you can borrow more than 60 different games for young and old.

Kosten/*Costs:* gratis mit Gästekarte (CHF 20.– Depot pro Spiel)

free with the visitor's card (CHF 20.– each game for the depot)

Information: Beatenberg Tourismus, info@beatenbergtourismus.ch

FREE BUS BEATENBERG - GUEST CARD - GÄSTEKARTE

INHALT

Wandern	4
Langlauf	5
Schneeschuhtrails	6
Sport	10
Schneesportschule	16
Gästeprogramm	19
Hallenbad	25
Geschäfte	27
Restaurants/Hotels/B&Bs	30
Fahrplan Niederhornbahn	39
Fahrplan Postauto	40
Panoramakarte	41
Events	42

INDEX

Hiking	4
Cross country	5
Snowshoe trails	6
Activities	10
Swiss snow sport school	16
Activities	17
Guest programme	19
Indoor swimming pool	25
Shops	27
Restaurants/Hotels/B&Bs	30
Timetables	39
Map, overview	41
Events	42

Preis- & Angebotsänderungen vorbehalten.
Subject to alteration of prices & offers.

ZEICHENERKLÄRUNG
LEGEND TO SYMBOLS

Reduktion mit Gästekarte
Reduction with visitor's card

Für Kinder
For children

Wandern/*Hiking*

WINTERWANDERWEGE

37 km präparierte Winterwanderwege stehen unseren Gästen zur Verfügung. Bitte beachten Sie folgende Hinweise für Ihre persönliche Sicherheit: Berücksichtigen Sie bei grösseren Touren die aktuelle Wetterlage und die frühe Dämmerungszeit. Verlassen Sie nie die markierten Wege. Achten Sie auf eine geeignete Ausrüstung (Schuhe, Sonnen- und Kälteschutz, Proviant). Nach starkem Schneefall können die Wege erst nach einer gewissen Zeit geöffnet werden.

Achtung: Keine Schlusskontrollen!

WINTER HIKING TRAILS

Our guests are welcome to walk the 37 km of prepared winter hiking trails. Please note the following for your personal safety: Take into account the current weather and the early onset of twilight on longer tours. Never leave the marked trails. Equip yourself and dress appropriately (shoes, protection against sun and cold, provisions). Following heavy snowfall the trails may be delayed in reopening.

Note: There is no final check!

Schlitteln/*Sledging*

SCHLITTELWEGE

Neben dem rassigen Schlittelweg vom Niederhorn ins Vorsass und der Panoramawanderung Niederhorn-Waldegg gibt es kleine Hänge zum Schlitteln bei den Skiliften Boden und Hohwald. Schlitten können auf dem Niederhorn und bei Intersport Grossniklaus gemietet werden.

SLEDGING TRAILS

Small slopes for sledges are located near the Boden and Hohwald ski lifts. Sledges can be hired on the Niederhorn and Intersport Grossniklaus. The Niederhorn sledge run is much steeper and faster.

LANGLAUF & SKATING +41 (0)33 841 18 18

Loipe Amisbühl mit Skating-Spur: Länge 6 km, Start beim Ferienheim Amisbühl, für anspruchsvollere Läufer.

Loipe Waldegg-Rischern-Bodenalp: Länge hin und zurück ca. 10 km, für Anfänger und gute Läufer.

Benützung der Loipen kostenlos!

CROSS COUNTRY SKIING (CLASSICAL & SKATING)

Amisbühl: *length 6 km, round trip, start at «Ferienheim Amisbühl», for experienced skiers*

Waldegg-Rischeren-Bodenalp: *length 10 km both ways, start below «Skilift Hohwald» for beginners and experienced skiers.*

The use of cross country skiing tracks is free.

HUNDE

Wir freuen uns, wenn Sie mit Ihrem Hund Beatenberg und seine winterliche Umgebung erforschen. Schneesportler und Winterwanderer sind Ihnen dankbar, wenn Sie die Robidogbeutel verwenden und entsprechend in den Boxen entsorgen. Die Säckchen bitte nicht in der Natur zurücklassen.

DOGS

It is a pleasure for you to explore Beatenberg and its environment together with your dog. Other visitors are grateful if you use the robidog bags, which are available throughout the village and surrounds. Do not leave any bags in the nature.

WICHTIGE TELEFONNUMMERN BEATENBERG

Polizeinotruf/*police*	117
Feuerwehrnotruf/*fire department emergency*	118
Rega	1414
Sanitätsnotruf/*ambulance*	144
Lawinenbulletin/*avalanches information*	187
Dr. med. Ulrich Austel	+41 (0)33 841 86 60
Feuerwehr, Bernhard Bühlmann	+41 (0)79 374 34 78
Gemeindeverwaltung/*local authorities*	+41 (0)33 841 81 21
Pannendienst/*breakdown service*	+41 (0)33 841 18 88
Postagentur Beatenberg	+41 (0)33 841 18 18
Raiffeisenbank	+41 (0)33 828 82 88

Schneeschutrails/*Snowshoe trails*

G TRAIL 1

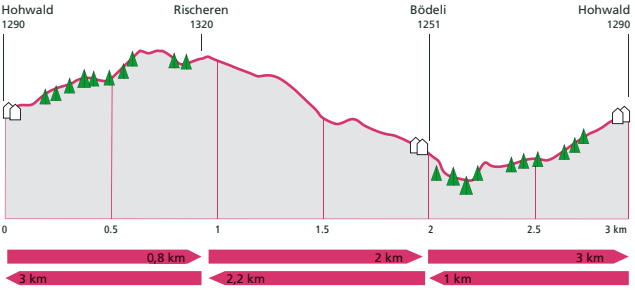
HOHWALD – RISCHEREN – BÖDELI – HOHWALD

Distanz: 3 km, Aufstieg gesamt: 150 m/Abstieg gesamt: 150 m

Schwierigkeitsgrad: leicht. Einfaches Gelände im Auf- und Abstieg, keine Schwierigkeiten wie Querungen oder Steilpassagen. Potentiell gefährliche Abschnitte sind durch geeignete Massnahmen gesichert. Keine besonderen Vorkenntnisse nötig.

Distance: 3 km, rise total: 150 m/ descent total: 150 m

Difficulty: *easy. The terrain is easy in ascent and descent. There are no difficulties such as crossings or steep passages. Potentially dangerous sections are secured by suitable measures. No special knowledge is required.*



H TRAIL 2

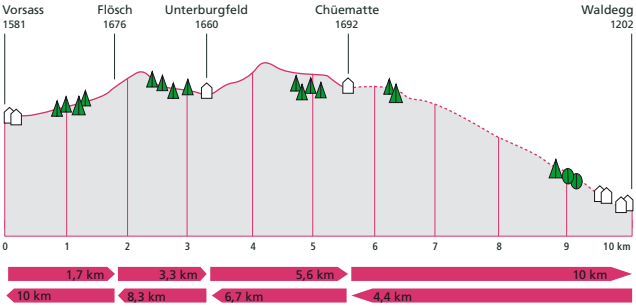
VORSASS – CHÜEMATTE – WALDEGG

Distanz: 10 km, Aufstieg gesamt: 400 m/Abstieg gesamt: 750 m

Schwierigkeitsgrad: mittel. Geeignet für Schneeschuhläufer mit etwas Schneeschuherfahrung. Mässig steiles Gelände mit gelegentlich auch steileren oder exponierten Passagen im Auf- und Abstieg sowie Querungen welche eine angepasste Technik erfordern. Trittsicherheit und Schwindelfreiheit erforderlich.

Distance: 10 km, rise total: 400 m/ descent total: 750 m

Difficulty: *medium. Suitable for snowshoers with some experience. Moderately steep terrain with steeper or exposed sections in the ascent and descent as well as crossings, which require an adapted technique. Surefootness and a head for heights are required.*



TRAIL 3

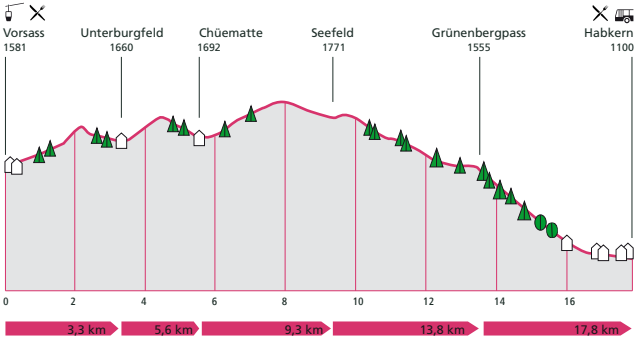
VORSASS – CHÜEMATTE – GRÜNENBERGPASS – HABKERN

Distanz: 17.8 km, Aufstieg gesamt: 680 m/Abstieg gesamt: 1100 m

Schwierigkeitsgrad: anspruchsvoll/schwierig. Nur für erfahrene und konditionell trainierte Schneeschuhläufer. Mässig steiles Gelände mit gelegentlich auch steileren oder exponierten Passagen im Auf- und Abstieg sowie Querungen, welche eine angepasste Technik erfordern. Trittsicherheit und Schwindelfreiheit erforderlich. Genug Zeit einplanen und früh genug losgehen, da es sich um eine lange Tour handelt.

Distance: 17.8 km, rise total: 680 m/ descent total: 1100 m

Difficulty: *challenging. This track is only suitable for the experienced and conditionally trained. Moderately steep terrain with sometimes even steeper or exposed sections in the ascent and descent as well as crossings, which require an adapted technique. Surefootness and a head for heights are required.*



Wichtige Hinweise: Die Wanderzeit ist abhängig von Schneemenge und Beschaffenheit der Route sowie der Kondition des Schneeschuhläufers. Als Richtwert kann von 2–3km/h ausgegangen werden. Die genauen Informationen über die Schneeschuhtrails erhalten Sie bei uns im Tourist-Center.

Beatenberg bietet eine einzigartige Naturlandschaft für Schneeschuhtouren. Damit dies jedoch für alle Beteiligten zu einem schönen Erlebnis wird, bitten wir Sie, die folgenden Hinweise zu beachten:

PLANUNG DER TOUR

- Planen Sie Ihre Tour auf bestehenden Routen und respektieren Sie unsere Schutzgebiete. Bevorzugen Sie kleine Gruppen.
- Berechnen Sie den Zeitbedarf. Vermeiden Sie die Dämmerungszeit, denn zu diesem Zeitpunkt sind viele Tiere besonders störungsanfällig.
- Lassen Sie Hunde nach Möglichkeit zu Hause.
- Berücksichtigen Sie die Wetterverhältnisse. Sind die aktuelle Lawinensituation und die kritischen Gebiete bekannt?

Ausrüstung

Der Witterung entsprechende Bekleidung und Verpflegung. Bei grossen Touren geeignetes Kartenmaterial, Kompass, eventuell Lawinensuchgeräte.

Schneeschutrails/*Snowshoe trails*

Auf der Tour
- Vermeiden Sie die Tierschongebiete.
- Lassen Sie nichts zurück als Ihre Spuren und nehmen Sie nichts mit ausser Ihre Eindrücke.
- Nehmen Sie Rücksicht auf die Lebensräume der verschiedenen Tierarten wie Gämsen, Steinböcke, Auerhähne, Schnee- und Birkhühner, die im Winter einen harten Überlebenskampf führen. Beobachten Sie Tiere aus gebührender Distanz und umgehen Sie Futterstellen.
- Begehen Sie keine Aufforstungen. Geschlossene Wälder ohne Routen sind zu umgehen. Lassen Sie Hunde im Waldbereich nicht frei laufen.
- Geniessen Sie die winterliche Ruhe und machen Sie keinen unnötigen Lärm.

Wichtig
Kenntnisse des Geländes, der alpinen Gefahren und entsprechende Ausrüstung sind unbedingt erforderlich. Die Touren werden auf eigene Verantwortung unternommen. Beatenberg Tourismus lehnt jegliche Haftungsansprüche ab.

Important notes: *The hiking time depends on the amount of snow and the nature of the route as well as the condition of the snowshoe runner. As a guideline can be assumed from 2-3 km/h. Detailed information about the different trails can be obtained from us at the Tourist Centre.*

Beatenberg offers a unique nature landscape for snowshoe tours. Please respect the following notes, that all participants can enjoy their snowshoe experience:

TOUR PLANNING
- *Plan your tour on the present routes and respect the protective area. Small groups are preferred.*
- *Think about the required time. Avoid dusk, animals are delicate at this time of the day.*
- *If it's possible, leave your dogs at home.*
- *Check the weather forecast. Do you know the current avalanche situation?*

Equiptment
If you plan to do a big tour, don't forget a map, compass and an avalanche beacon.

On the tour
- *Avoid the animal protective areas.*
- *Don't leave anything behind and don't take anything with home except your wonderful memories.*
- *Take care of the wildlife habitat. If you observe the wildlife please keep a save distance.*
- *Please avoid forest without snowshoe routes and keep dogs on leads near the forest.*
- *Enjoy the winter wonderland and please do not make loud noises.*

Important
Please plan your winter hiking trip carefully. Excursions are at your own risk.

Geführte Schneeschuh-Touren
Guided Snowshoe Tours

Anfängern oder ortsunkundigen Personen empfehlen wir zum Einstieg eine begleitete Tour. Dabei werden der richtige Umgang mit den Schneeschuhen sowie das richtige Verhalten gegenüber dem Wild und der Natur vermittelt.

For snow excursions we highly recommend a guided tour in order to ensure a safe experience as well as to protect our natural environment.

Schweizer Schneesportschule Habkern +41 (0)79 208 96 31
www.schweizerschneesportschule-habkern.ch
3804 Habkern, roland.ski@bluewin.ch
Angebot: täglich geführte Touren auf Anfrage

VERMIETUNG/*RENTING* +41 (0)33 841 14 73
Intersport Grossniklaus +41 (0)79 407 90 22
3803 Beatenberg, grossniklaus-sport@bluewin.ch
Tarife: 1 Tag CHF 20.– / Eine Reservation ist empfehlenswert.

Sport/*Activities*

Familienskigebiet

Überblickbare und preiswerte Skigebiete, eine Schneesportschule, wo die Jüngsten ganz gross rauskommen. Stiebende Schlittelabfahrten und zauberhafte Winterwanderwege machen Beatenberg zu einem idealen Ferienort für die ganze Familie.

Family ski

Clearly laid out and affordable skiing areas, a snow sports school where the youngest can really excel. Sledding amid flying snow and magical winter hiking trails make Beatenberg the ideal holiday resort for the whole family.

Schneesportpässe Beatenberg

Ab 2 Tagen erhalten Sie den Schneesportpass Beatenberg, der auf folgenden Anlagen gültig ist:

- Skigebiet Niederhorn (Gruppenumlaufbahn Beatenberg–Niederhorn und Skilift Niederhorn)
- Skilifte Hohwald und Boden
- Postauto (Strecke Beatenberg Station – Waldegg)

Die Saisonabonnemente sind gültig für eine unbeschränkte Anzahl Fahrten, inkl. Bus. Die Skipässe erhalten Sie bei folgenden Verkaufsstellen: Niederhornbahn & Skilift Hohwald

Snow sport passes Beatenberg

Sport passes for more than two days are valid at the following lifts:

- *Skiresort* Niederhorn (*Cable car* Beatenberg–Niederhorn and *Ski lift* Niederhorn)
- *Ski lifts* Hohwald and Boden
- Postauto (*Line* Beatenberg Station – Waldegg)

Season tickets are valid for unlimited transportation for the above mentioned lifts throughout the winter season. The passes are available at: Niederhornbahn & Skilift Hohwald

Tage/*Days*	**Erw./*Adult***	**Kinder/*Children***
2	59.–	30.–
3	81.–	41.–
4	103.–	52.–
5	125.–	63.–
6	147.–	74.–
7	169.–	85.–
8	191.–	96.–
Saisonabonnemente *Season sub*	320.–	160.–

ATTRAKTIVE ERMÄSSIGUNGEN

- Inhaber eines Skipasses Beatenberg erhalten 20 % Ermässigung auf die Tageskarten der Skigebiete First, Kleine Scheidegg-Männlichen und Mürren-Schilthorn.
- Inhaber eines Skipasses Jungfrau Ski Region erhalten die Tageskarten der Skigebiete Niederhorn, Hohwald und Boden zum Preis von: Erwachsene CHF 22.–, Kinder CHF 13.–.
- Inhaber eines Saisonabonnementes Jungfrau Top Ski Region erhalten ein Saisonabonnement Beatenberg, gültig in den Skigebieten Niederhorn, Hohwald und Boden, zum Preis von: Erwachsene CHF 140.–, Kinder CHF 70.–.

ATTRACTIVE DISCOUNTS

- *Beatenberg ski pass holders get a discount of 20% on daily passes at the skiing areas First, Kleine Scheidegg-Männlichen and Mürren-Schilthorn.*
- *Holders of a ski pass Junfgrau ski region are entitled to buy daily passes on Niederhorn, Hohwald and Boden for CHF 22.– for adults and CHF 13.– for children.*
- *Holders of a season pass Jungfrau Top Ski Region are entitled to buy a season pass Beatenberg for CHF 140.– for adults and CHF 70.– for children.*

Der Betrieb der Bergbahnen und Lifte kann je nach Schnee- und Witterungsverhältnissen teilweise oder ganz eingestellt werden. Betriebsunterbrechungen aus technischen Gründen oder infolge höherer Gewalt, unvorhergesehener Abreise, Sperrung von Skiabfahrten usw. geben keinen Anspruch auf Rückerstattung oder Verlängerung. Rückerstattungen infolge Unfall oder Krankheit erfolgen nur gegen Vorlage eines Arztzeugnisses. Die Abonnemente sind sofort bei den Skiliften abzugeben. Massgebend für eine Rückerstattung ist der Rückgabetag. Skipässe und Saisonabonnemente sind persönlich und nicht übertragbar. Saisonabonnemente sind nur mit Foto erhältlich. Jede missbräuchliche Benützung der Fahrausweise hat den sofortigen Entzug ohne Entschädigung zur Folge. Verlorene Fahrausweise werden nicht ersetzt. Ein nachträglicher Umtausch von Abonnementen ist nicht möglich.

Bitte beachten Sie: Die Wälder in und um Beatenberg haben verschiedene Schutzfunktionen zu übernehmen. Leider sind diese teilweise geschädigt. Viele Wildarten führen einen harten Überlebenskampf im strengen Bergwinter. Das Skifahren in den Wäldern bringt zusätzliche Belastungen und ist deshalb nicht gestattet. Wir bitten unsere Gäste, Markierungen zu befolgen und vom Skifahren, Schlitteln und Wandern im Wald abzusehen.

Operation of the mountain railways and lifts may be partially or entirely suspended depending on snow and weather conditions. Interruptions to operation for technical reasons, force majeure, unforeseen departure, closure of downhill runs etc. constitute no entitlement to compensation or extension of stay. Compensation as a result of an accident or illness is only possible on presentation of a doctor's certificate. Season tickets must be handed in immediately at the ski lifts. The date of their return determines any refund. Ski passes and season tickets are personal and non-transferrable. Season tickets are only available with a photo. Improper use of tickets will result in their immediate withdrawal without compensation. Lost tickets will not be replaced. Season tickets cannot be exchanged once purchased.

Please note: *The forests in and around Beatenberg fulfil various protective functions. Unfortunately, some areas have suffered damaged. Many wild animals have a hard job surviving the hard winter in the mountains. Skiing creates additional strains and is therefore not permitted. We ask our guests to observe the signs and refrain from skiing, sledging and walking in the forest.*

SKIGEBIET NIEDERHORN +41 (0)33 841 08 41
www.niederhorn.ch, info@niederhorn.ch

Einzelbillette	1/1	½ [1]	6–16 J. [2 4]	Spezial [3]
Beatenbucht–Beatenberg				
einfach	7.00	3.70	3.70	7.00
Beatenbucht–Niederhorn				
einfach	38.00	19.00	19.00	31.80
retour	56.00	28.00	28.00	47.60
Beatenberg–Niederhorn				
einfach	31.00	15.50	15.50	24.80
retour	42.00	21.00	21.00	33.60
Frühaufsteher-Ticket (retour)				
ab Beatenbucht (bis 8.44 Uhr)	30.00	20.00	20.00	30.00
ab Beatenberg (bis 9.00 Uhr)	25.00	15.00	15.00	25.00

Schneesportbillette*	1/1	½ [1]	Kinder [4]	Spezial [3]
Ab Beatenbucht				
Tageskarte	56.00	40.60	28.00	47.60
Halbtageskarte, ab 11.00 Uhr	50.00	35.80	25.00	42.80
Ab Beatenberg				
Tageskarte	42.00	33.60	21.00	33.60
Halbtageskarte, ab 11.00 Uhr	36.00	28.80	18.00	28.80

Alle Preise in CHF inkl. MwSt. Preisänderungen vorbehalten.
1 Inhaber Halbtax-Abo
2 Junior-Karte und Kinder-Mitfahrkarte gültig
3 Ermässigter Tarif mit den Gästekarten Beatenberg, PanoramaCard Thunersee, Interlaken und Jungfrauregion (keine weiteren Ermässigungen)
4 Niederhorn-Familienermässigung: 1. Kind bezahlt, weitere Kinder in Begleitung eines Elternteils sind gratis
* Für Bergbahnen sowie den Skilift im Gebiet Niederhorn

Tagesmiete Schlitten
CHF 10.00 (plus CHF 30.00 Depot für den ersten Schlitten)

Ab 11.00 Uhr sind Halbtageskarten auch für Nichtschneesportler erhältlich.
GA Beatenbucht–Beatenberg gültig, Beatenberg–Niederhorn ½-Preis.
Hunde gratis

SKILIFT HOHWALD +41 (0)33 841 11 51
www.skilift-hohwald.ch, info@skilift-hohwald.ch

Das familienfreundliche Ski- und Snowboardgebiet auf dem Beatenberg!

- Skigebiet mit 3 Pisten von leicht bis mittelschwer, ungefährliche Abfahrten, kaum Wartezeiten
- Alphütte Hohwald mit schöner Sonnenterrasse
- Hauptübungsgebiet der Schneesportschule Beatenberg
- **Gratis Benutzung der 2 Kinderskilifte**
- **Parkplätze** beim Skilift sowie auf dem Parkplatz Waldegg
- **Auf Wunsch** führt Sie der Skibus gratis ab Parkplatz Waldegg (Bushalte) ins Skigebiet Hohwald (Unkostenbeitrag willkommen)
- **Stundenkarten erhältlich**

The family-friendly skiing and snowboarding zone on Beatenberg!

- *Skiing area with 3 pistes from easy to medium, safe downhill runs, no waiting*
- *Hohwald alpine hut with beautiful sun terrace*
- *Main practice area of the Beatenberg Snow Sports School*
- ***Free use of the two children's ski lifts***
- ***Parking** at the ski lift and in Waldegg car park*
- ***on request** free ski bus takes you from Waldegg (bus stop) to Hohwald skiing area (a small donation is appreciated)*
- ***Hourly tickets available***

PREISE/*PRICES*	**ERW./*ADULT***	**KINDER/*CHILDREN***
Einzelfahrt/*single ride*	5.–	2.50
1 Stunde/*hour*	12.–	7.–
2 Stunde/*hour*	18.–	10.–
3 Stunde/*hour*	22.–	13.–
4 Stunde/*hour*	26.–	15.–
5 Stunde/*hour*	29.–	17.–
Tageskarte/*Day ticket*	32.–	19.–
10er Fahrkarte/*10 rides*	40.–	20.–
Saisonabonnemente *Season sub*	190.–	100.–

Ab 2 Tagen ist der Schneesportpass Beatenberg erhältlich.

From 2 days on the snow sport pass Beatenberg is available.

SCHWEIZER SKISCHULE BEATENBERG
SWISS SKI SCHOOL BEATENBERG
Tel. +41 (0)33 841 22 00

ANGEBOTE FÜR SKI- & SNOWBOARDUNTERRICHT ***OFFER FOR SKI & SNOWBOARD SCHOOL***	**MO – FR** ***MON – FRI***
Wochenkurs für alle Stufen *Weekly course for every level*	10.00 – 13.00 h
Kleinkinder bis 6 Jahre/ *Children till 6 years*	10.00 – 12.00 h

ANGEBOTE UND PREISE/*OFFER AND PRICE*	
Wochenkurs (10.00 -13.00 h) *Weekly course (10.00 -13.00 h)*	Kleinkinder bis 6 Jahre (10.00 - 12.00 h) *Children till 6 years (10.00 - 12.00 h)*
1 Tag/*day* CHF 50.-	1 Tag/*day* CHF 40.-
ab 3 Tagen/*from 3 days* inkl. swiss snow league CHF 140.-	3 tage/*days* CHF 110.-
5 Tage/*days* CHF 190.-	5 Tage/*days* CHF 140.-
Privatunterricht/*private lessons* - 1 Person pro Stunde/*1 person per hour* (60 min.) CHF 70.- jede weitere Person/*every further person* CHF 10.- - 1 Person pro Doppelstunde/*1 person per double lesson* (120 min.) CHF 120.- jede weitere Person/*every further person* CHF 15.-	

SKISCHULBÜRO IM TOURIST-CENTER BEATENBERG
Tel. +41 (0)33 841 18 18, info@beatenbergtourismus.ch
www.skischule-beatenberg.ch

SKISCHULLEITUNG, THOMAS TSCHOPP
Tel. +41 (0)33 841 22 00, thomas.tschopp@beatenberg.ch

SPORT UND FITNESS

- Eissportzentrum Jungfrau AG, Matten +41 (0)33 822 61 63
  www.eissport-interlaken.ch, info@eissport-interlaken.ch
- Tennispark Jungfrau, Wilderswil +41 (0)33 822 70 22
  Tennis, Squash, Badminton, Sauna
  info@racketsportcenter-wilderswil.ch
  www.racketsportcenter-wilderwil.ch
- ICE MAGIC INTERLAKEN +41 (0)33 826 00 90
  www.icemagic.ch

PARAGLIDING

Entdecken Sie Beatenberg von oben! Im Gebiet Niederhorn und Amisbühl/Waldegg gibt es geeignete Startplätze. Sie werden von einem erfahrenen Piloten begleitet. Landeplätze sind Lehn/Unterseen und Höhematte/Interlaken. Es bieten verschiedene Organisationen Passagierflüge an.

See Beatenberg from above! Excellent starting points at Niederhorn and Amisbühl/Waldegg. The pilots always accompany you. Landing spots are Lehn/Unterseen and Höhematte/Interlaken. Several companies offer passenger flights.

Paragliding Interlaken: +41 (0)33 823 82 33
www.paragliding-interlaken.ch, info@paragliding-interlaken.ch

Gleitschirmschule Ikarus Interlaken: +41 (0)33 822 04 28 oder
+41 (0)79 656 23 23, www.fly-ikarus.ch, info@fly-ikarus.ch

Swiss Paragliding: +41 (0)79 104 66 77
www.swiss-paragliding.ch, mail@swiss-paragliding.ch

Das einzigartige Schlittschuherlebnis

Schlittschuhlaufen . Eisstockschiessen . Events
Swiss Chalet Restaurant . Piazza und mehr

14. 12. 2019 – 22. 2. 2020
ICEMAGIC.CH

Top Partner
coop
interlaken

BOOKING:
Call +41 79 104 66 77
www.swiss-paragliding.ch

Gästeprogramm/*Guest programme*

EISLAUFEN IN BEATENBERG +41 (0)33 841 18 18
www.beatenberg.ch, info@beatenbergtourismus.ch
Das synthetische Eisfeld hinter dem Tourist-Center ist täglich geöffnet. Der Eintritt ist für Gäste mit Gästekarte Beatenberg und für Einheimische gratis.

EISSTOCKSCHIESSEN
Eissportbegeisterte aufgepasst! Auf Anfrage von Mitte Dezember bis Mitte März gibt es ein Eisstockschiessen auf dem synthetischen Eisfeld. Melden Sie sich beim Tourist-Center zum Eisstockschiessen an. Ein einheimischer Spezialist erklärt Ihnen bei Bedarf die Regeln und gibt eine Einführung in die Technik.

ICE SKATING IN BEATENBERG
The synthetic ice field behind the Tourist-Centre is open daily. Free entry for Beatenberg guest card holders and local people.

«EISSTOCKSCHIESSEN»
Ice sport enthusiasts, watch out! On request from the middle of December to the middle of March the guest offer "Eisstockschiessen" takes place on the synthetic ice field behind the Tourist-Center. If you are interested, register at the Tourist-Center. If you like, a local specialist will explain the rules and show you some techniques.

INFO
Beatenberg Tourismus
+41 (0)33 841 18 18, info@beatenbergtourismus.ch

GLICE Beatenberg

Gästeprogramm/*Guest programme*

GEFÜHRTE SCHNEESCHUHWANDERUNG MIT ABENDESSEN
Vom 21. Dezember 2019 bis 06. März 2020
Jeden Freitag- & Samstagabend begleitet Sie ein Guide auf der etwa 2 stündigen Schneeschuhtour. Eine kurze Pause mit Glühwein ist inbegriffen. Anschliessend wird Ihnen ein köstliches Fondue im Bärgrestaurant Vorsass serviert. Infos erhalten Sie bei der Niederhornbahn, dem Bärgrestaurant Vorsass oder bei Beatenberg Tourismus.

GUIDED SNOWSHOE TOUR WITH DINNER
From 21st December 2019 till 6th March 2020
Every Friday & Saturday evening you can join a guided snowshoe tour. A short stop with mulled wine is included. Afterwards you can enjoy a delicious fondue at the restaurant Vorsass. Information: Niederhorn cable car, Restaurant Vorsass or Beatenberg Tourism.

Anmeldung/*Registration*
Bärgrestaurant Vorsass +41 (0)33 841 00 28
info@bergrestaurant-vorsass.ch
Die Tour wird bei einer Anmeldung von mind. 12 Personen durchgeführt. Anmeldung bis 3 Tage im Voraus.

Minimum number of participans 12 people. Registration possible up to 3 days before.

Bärgrestaurant Vorsass Beatenberg
Geniessen und erholen

Niederhorn Beatenberg

Gästeprogramm, Guest programme

LAMA WINTERWANDERN

Lamas gehören zu der Familie der Kamele (Neuweltkameliden genannt). Sie wurden vor ca. 5000 Jahren auf den Hochebenen von Peru domestiziert und gehören damit zu den ältesten Haustieren der Welt. Wandern Sie gemeinsam mit den charmanten Lamas durch die Landschaft von Beatenberg. Die führende Begleitperson erzählt und erklärt auch gerne interessante Geschichten und Informationen über die Lamas. Diese individuelle gestaltbare Tour mit den Lamas ist eine tolle Ausflugsvariante für Jung und Alt. Lamas sind intelligent, neugierig, ruhig, liebenswert- einfach aussergewöhnlich.

Daten: auf Anfrage
Geeignet für: Kinder, Erwachsene und Gruppen
Anmeldung & Infos: Elsi Schmocker, Tel. +41 (0)79 566 01 04
Dauer: 1 - 2 Stunden individuell
Mindestteilnehmer: 2 Personen
Kosten: 2 Personen/1 Stunde CHF 60.–, 2 Stunden CHF 80.–

STALL-VISITE

Dem Landwirt beim Melken zuschauen oder ein Kälbchen streicheln. All dies können Sie bei einem Bauernhof in Beatenberg erleben.

VISIT A FARM

Watch the farmer milking or cuddle a calf. All this you can experience on a farm in Beatenberg.

Offen/*Open:* So – Do 04.45 – 06.30 h/17.00 – 18.15 h, übrige Tage auf Anfrage, *Sun – Thu 04.45 – 06.30 h/17.00 – 18.15 h, other days on request*

Anmeldung & Information/*Registration & information:*
Ueli & Erika Schmocker-Fuhrer, Habernhaus 253, Beatenberg,
+41 (0)33 841 17 17
www.bauernbetrieb-schmocker.ch, habernhaus@bluewin.ch

Gästeprogramm/*Guest programme*

HÖHLENRACLETTE IN DEN ST. BEATUS-HÖHLEN
Die St. Beatus-Höhlen am Thunersee, eines der grossen Naturwunder im Berner Oberland, ziehen seit 1904 jedes Jahr Gäste aus der ganzen Welt an. Neu besteht die Möglichkeit, im ausgebauten Teil der Höhle im Licht von über 100 Kerzen ein exklusives Höhlenraclette à discrétion zu geniessen – das absolut unvergessliche Erlebnis. Unser Raclette findet bewusst ohne Tische und Stühle statt (das finden Sie in jedem Restaurant), Sie suchen sich mit dem isolierenden Sitzkissen Ihren persönlichen Wunschplatz!

Angebot: Wärmender Willkommensdrink vor dem Höhleneingang. Diverse Raclette-Käsesorten, Speck, eingelegtes Gemüse und Früchte, Kartoffeln, Getränke (Prosecco & Wein), zum Schluss eine süsse Überraschung.

1 Candle light Racletteöfeli pro Person zum mit nach Hause nehmen
Eintritt St. Beatus-Höhlen

Öffentliches Höhlenraclette: jeweils freitags am
01.11.19/06.12.19/07.02.20/06.03.20/03.04.20 von 18.00 – 21.00 Uhr

Treffpunkt: Treffpunkt vor dem Höhlenmuseum

Kosten: Erwachsene CHF 98.–/Kinder CHF 55.–
mit Gästekarte: Erwachsene CHF 78.–/Kinder CHF 44.–

Bedingungen und Anmeldung:
Mindestens 10 Teilnehmer, Anmeldung bis spätestens Mittwochabend

JASSEN
Jeden Mittwoch, ganzes Jahr

Geeignet für: Erwachsene
Kosten: gratis
Treffpunkt: 19.00 h, Hotel/Rest. Gloria, Beatenberg
Auskunft: Tel. +41 (0)33 841 12 57

Gästeprogramm/*Guest programme*

SWISS RACLETTE IN THE ST. BEATUS CAVES

The St. Beatus caves at the Lake Thun are a famous tourist attraction in the Bernese Oberland. Since 1904 guests from all over the world have visited the caves. Enjoy a candle light swiss raclette in the St. Beatus Caves. This experience will provide you with unforgettable moments.

Offer: *Begin with a warm welcome drink infront of the caves assorted raclette-cheese, bacon, mixed pickles, fruits, potatoes, drinks (prosecco & wine) menu ends with a sweet surprise.*

1 candle light raclette oven per person to take home
Entrance St. Beatus Caves

Public raclette in the caves: *every friday on following dates 01.11.19/06.12.19/07.02.20/06.03.20/03.04.20 from 18.00 – 21.00 h*

Meeting point: *Meeting point infront of the cave museum*

Costs: *adults CHF 98.-/ kids CHF 55.-*
with guest card: adults CHF 78.-/ kids CHF 44.-

Conditions and Reservation:
Minimum 10 persons, reservation until Wednesday evening

Kontakt/*Contact:*
Beatushöhlengenossenschaft, Staatsstrasse 974, CH-3800 Sundlauenen
www.beatushoehlen.swiss, info@beatushoehlen.ch, Tel. + 41 33 841 16 43

SCHLECHTWETTER-IDEEN

Schlechtes Wetter und das ausgerechnet in den Ferien! Was kann man da nur unternehmen, um in Ferienstimmung zu bleiben? Im Tourist-Center erhalten Sie eine Schlechtwetterbroschüre mit zahlreichen Tipps gegen Langeweile.

IDEAS FOR ALL-WEATHER ACTIVITIES

A list of all-weather activities and excursions is available at the Tourist-Center. By the way – rainy days are the best excuse for pure relaxation and can be highly enjoyable ...

Gästeprogramm/*Guest programme*

BESICHTIGUNG FESTUNG WALDBRAND
VISIT THE WALDBRAND FORTRESS
Jeden Freitag März bis November auf Anfrage
- die Weitsicht aus dem Fels
Die Festung Waldbrand, ein Ort der Erfahrungen und Erlebnisse, hoch über dem Thunersee.

Every Friday on request, November till March
- a vision rises from the rock
The former fortress Waldbrand, a place of adventure and new experiences, high above Lake Thun.

Beginn Führung/*Begin guidance:* 14.00 h
Geeignet für/*Suitable for:* Erwachsene, Kinder ab 10 Jahren, Schulen
adults, children from age 10 on, schools
Hinweis/*Tip:* Minimale Teilnehmerzahl 10 Personen. Warme Kleider sind empfehlenswert.
Minimum number of participants 10 people. Warm clothes are recommended.
Kosten/*Costs*: Erwachsene CHF 20.–, Kinder 6 bis 16 Jahre CHF 15.–, Armeeangehörige in Uniform CHF 15.–
adults CHF 20.–, children 6-16 years CHF 15.–, army members in uniform CHF 15.–
Ausserhalb der obigen Termine Führungen auf Voranmeldung, Kosten je nach Teilnehmerzahl, mind. CHF 200.–
Please ask for guidance beyond the normal times, costs depends on the number of people, min. costs CHF 200.–
Treffpunkt/*Meeting point:* Parkplatz/*parking lot* Waldbrand
Veranstalter/*Organizer:* Festungsmuseum Waldbrand AG
Anmeldung/*Registration:* bis 16.00 Uhr am Vortag bei Beatenberg Tourismus unter +41 (0)33 841 18 18 oder info@beatenbergtourismus.ch
till 16.00 h the previous day at Beatenberg Tourismus under +41 (0)33 841 18 18 or info@beatenbergtourismus.ch

Hallenbad/*Indoor swimming pool*

PANORAMA HALLENBAD
PANORAMA INDOOR SWIMMING POOL

+41 (0)33 841 14 59
hallenbad@beatenberg.ch

Badespass vor der Kulisse von Eiger, Mönch und Jungfrau!
Enjoy a swim in front of the scenery of Eiger, Mönch and Jungfrau!

ÖFFNUNGSZEITEN HALLENBAD ***OPENING HOURS INDOOR POOL***	**24.12.2019 - 26.04.2020**
Di-Fr/*Tue-Fri*	13.00 – 19.30 h
Sa & So/*Sat & Sun*	13.00 – 17.00 h
Mo/*Mon*	Geschlossen/*Closed*

ÖFFNUNGSZEITEN SAUNA & DAMPFBAD ***OPENING HOURS SAUNA & STEAM BATH***	**24.12.2019 - 26.04.2020**
Di-Do/*Tue-Thu*	13.00 – 19.30 h
Fr/*Fri*	13.00 – 19.00 h
Sa & So/*Sat & Sun*	13.00 – 17.00 h
Mo/*Mon*	Geschlossen/*Closed*

- Allgemeine Feiertage sind Sonntag (13.00 - 17.00 h)
- Jeden Dienstag, Mittwoch & Freitag Schwimmen für Berufstätige 17.30 - 19.30 Uhr
- Jeden Mittwoch: Spielnachmittag für Kinder mit diversen Wasserspielgeräten 13.00 - 17.30 Uhr
- Warmwassertage: Donnerstag 32 °C & Freitag 30 °C
- Jeden Donnerstag: Wassergymnastik von 09.45 - 10.30 Uhr
- Jeden Freitag: Aqua-Fitness von 9.15 - 10.00 Uhr

- *Public holidays Sunday opening times apply (13.00 - 17.00 h)*
- *Every Wednesday: playful afternoon for children with different water games 13.00 -17.30 h*
- *Warm water days: Thursday 32°C & Friday 30°*
- *Every Tuesday: water aerobics from 09.45 - 10.30 h*
- *Every Friday: Aqua-fitness from 09.15 - 10.00 h*

HALLENBAD/INDOOR SWIMMING POOL	**PREISE/*PRICES***
Erwachsene mit Gästekarte & Einheimische *Adults with visitor's card & locals*	8.–
Erwachsene/*Adults*	10.50
Kinder 6 – 16 Jahre/*Children 6 – 16 years*	5.–
10 % Gruppenreduktion ab 12 Personen *10 % group discount from 12 persons on*	
1 Gratis-Eintritt ins Hallenbad mit der Gästekarte *1 free entrance with your visitor's card*	

SAUNA & DAMPFBAD/*STEAMBATH* auf Voranmeldung/*on request*	**PREISE/*PRICES***
Erwachsene mit Gästekarte & Einheimische *Adults with visitor's card & locals*	15.–
Erwachsene/*Adults*	18.–

Abonnemente
Preiswerte Coupon- und Jahresabonnemente erhältlich.
Auskunft im Hallenbad.

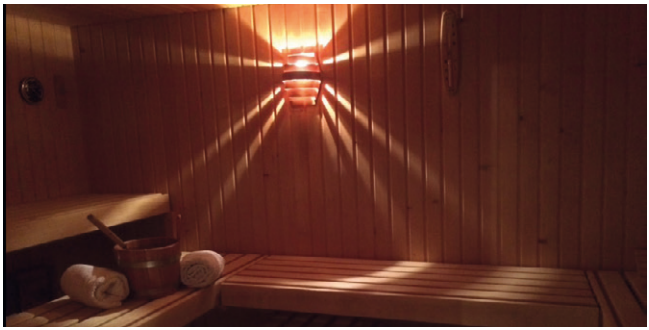
Passes
Attractive multi-entrance tickets and passes available.
Information at the indoor swimming pool.

Aquafitnesskurs*:* Jeden Freitag/*every Friday* 9.15 – 10.00 h
Infos: Doris Schmocker, +41 (0)79 213 28 37

Kinderschwimmkurs: Donnerstagnachmittag/*Thursday afternoon*,
Infos: Winnie Lustenberger +41 (0)79 468 66 01 oder +41 (0)33 841 17 26

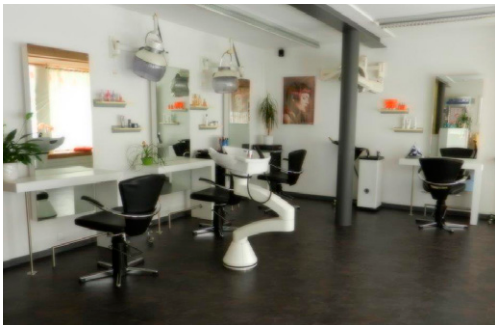
Aqua Baby: Donnerstag/*Thursday* 10.30 - 11.00 h
bei 32°C Wassertemperatur
Infos: Winnie Lustenberger +41 (0)79 468 66 01 oder +41 (0)33 841 17 26

Weitere Informationen rund um das Panorama-Hallenbad finden Sie unter:
More information about the Panorama Indoor Swimming Pool you find here:
www.beatenberg.ch/Hallenbad



Geschäfte/*Shops*

COIFFEUR ACERO +41 (0)33 841 11 44
VERWÖHNEN SIE IHREN KOPF
GIVE YOUR HEAD A TREAT
Offen/*Open:* Di–Fr/*Tue–Fri:* 08.00–18.00 h, Sa/*Sat:* 08.00–15.00 h
Acero ist ein kleines Team mit Coiffeusen, Lernenden und einer Visagistin, die sich auf kreative Arbeiten freuen. Wir führen auch die Heisse Schere und dekorative Kosmetik. *Acero is a small team of hairdressers, apprentices and a make-up artist looking forward to creative work. We also offer hot scissors and decorative cosmetics.*



PAPETERIE RÄHMI +41 (0)33 841 19 19
STATIONERY RÄHMI
Offen/*Open:* Mo–Fr/Mon–Fri: 09.00–12.00 h/ 14.00–18.00 h, Sa/Sat: 09.00–12.00 h/14.00–16.00 h
Mi Nachmittag/*Wed afternoon:* geschlossen/*closed*
Global denken, lokal handeln! Papeterieartikel und Nützliches für's Büro, Kopien, Gruss- und Wanderkarten, Bücher, ausgewählte Geschenk- und Bastelideen. **Besonderes:** Beratung in Lebensfragen, nach Vereinbarung.
Think globally, act locally! *Stationery items and office utensils, copies, greeting cards and hiking maps, books, selected gift and craft ideas.* ***Special:*** *Advice on life issues, by appointment.*

Geschäfte/*Shops*

JASMINA'S FRÜCHTE & GEMÜSE +41 (0)33 841 29 41
JASMINA'S GROCERY STORE
Jasmina Moratti
moratti.ja7@gmail.com
Offen/*Open:* Mo–Fr/Mon–Fri: 07.30-18.00 h
Sa/Sat: 07.30–17.00 h, So/Sun: 07.30-13.00 h
Diverse Lebensmittel für den täglichen Bedarf, lokale Produkte wie Wurst und Käse, täglich frisches Obst und Gemüse, Zierpflanzen
Various foods for daily needs, local products such as sausage and cheese, daily fresh fruits and vegetables, ornamental plants

LEBENSMITTEL BEATUS +41 (0)33 511 23 28
GROCERY STORE BEATUS
Markus Müller
www.beatus.shop
info@beatus.shop
Offen/*Open:* Mo-So/*Mon-Sun:* 07.45-13.00 h/16.00-18.00 h
Diverse Lebensmittel für den täglichen Bedarf, täglich frische Backwaren aus eigener Produktion, Coffee 2 go, Bestellmöglichkeit im Onlineshop, Lieferservice nach Absprache.
Various food for daily needs, daily fresh baked goods from our own production, Coffee 2 go, ordering in the online shop, delivery service by arrangement.

Geschäfte/*Shops*

Arnold Schmocker
3803 Beatenberg

BÄCKEREI-KONDITOREI BEL-AIR +41 (0)33 841 11 25
Arnold Schmocker
www.bel-air.ch, info@bel-air.ch
Offen/*Open:* Mo–So/*Mon–Sun:* 07.00–18.00 h, Mi Nachmittag & Do geschlossen, *Wed Afternoon & Thu: closed*
Hausgemachte Patisserie und grosses Brotsortiment, täglich frisch aus dem eigenem Backofen, verschiedene Variationen von Schokolade und andere hausgemachte Spezialitäten, hergestellt aus feinster Schweizer Couverture.
Homemade patisserie and a large assortment of breads, fresh from the oven every day, different variations of chocolate and other homemade specialties, made from the finest Swiss couverture.

INTERSPORT GROSSNIKLAUS +41 (0)33 841 14 73
Verkauf & Vermietung Wintersportgeräte
Franz Grossniklaus +41 (0)79 407 90 22
info@grossniklaus-sport.ch
Offen/*Open:* Mo-Fr/*Mon-Fri:* 08.00-12.00 h/ 13.30.-18.30 h, Sa/*Sat:* 08.00-12.00 h/ 13.30-17.00 h, So/*Sun:* 09.00-12.00 h/13.30-17.00 h ab 22.12.19
Skis, Skischuhe, Schneeschuhe sowie Langlaufausrüstungen, professionelle Beratung, Ski- & Snowboardservice
A variety of equipment and ski hire can be rented at the local sports shop, professional consultation, ski & snowboard service

Restaurants/Hotels/B&Bs

Arnold Schmocker
3803 Beatenberg

TEA-ROOM BEL-AIR +41 (0)33 841 11 25
Arnold Schmocker
www.bel-air.ch, info@bel-air.ch
Offen/*Open:* Mo–So/*Mon–Sun*: 07.00–18.00 h
Mi Nachmittag & Do/*Wed afternoon & Thu*:
geschlossen/*closed*
Info: In unserem gemütlichen Tea-Room oder auf unserer Sonnenterrasse steht Ihnen eine riesige Variation an verschiedener Glace, hausgemachten Desserts, Pastetli, kleinen Snacks und Pizzas zur Auswahl. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
In our cozy tea room or on our sun terrace you can choose from a huge variety of ice creams, home-made desserts, pies, small snacks and pizzas. We look forward to welcome you!
Warme Küche/*Hot food:* bis/*till* 17.00 h

BURGFELD BISTRO +41 (0)79 387 08 94
Sonya Streit, Ines Zimmermann & Sonja Zumstein
www.burgfeldbistro.ch, sonja.zumstein@bluewin.ch
Offen/*Open:* Di & Do/*Tue & Thu* 08.30–11.00/
14.00–17.00h, Fr/*Fri* 8.30–11.00 h
Info: Gemütliches Bistro mit hausgemachten Kuchen, Sandwiches, Gipfeli und Brötli. Das Bistro hat insgesamt 20 Sitzplätze drinnen und 10 draussen. Im Bistro integriert ist eine kleine Naturdrogerie. Ebenfalls erhalten Sie bei uns einheimische Produkte.
Cozy bistro with homemade cakes, sandwiches, croissants and bread. The Bistro has 20 seats inside and 10 outside. In the bistro integrated is a small natural drugstore. You will also receive local products from us.

Restaurants/Hotels/B&Bs

BÄRGRESTAURANT VORSASS +41 (0)33 841 00 28
Erich & Helen Frei
www.bergrestaurant-vorsass.ch,
info@bergrestaurant-vorsass.ch
Offen/*Open:* Mo–So/*Mon–Sun*: 08.45–16.45 h
Info: Geniessen und erholen, bei traumhafter Aussicht auf die Berner Alpen und den Thunersee. Im Bärgrestaurant Vorsass bei der Mittelstation sollen sich alle zu Hause fühlen. Unser aufgestelltes Service- und Küchenteam serviert Ihnen feine Schweizer Spezialitäten, sowie hausgemachte Kuchen und Torten.
Enjoy and relax, with fantastic views of the Bernese Alps and Lake Thun. Everyone should feel welcome in the Bärgrestaurant Vorsass at the middle station. Our dedicated service and kitchen team will serve you Swiss specialities, as well as homemade cakes and pies.
Warme Küche/*Hot food:* Mo-So/*Mon-Sun:* 11.00–15.30 h

ENZIAN BAR +41 (0)79 774 93 31
Familie von Allmen
urs.allmen@hotmail.com
Offen/*Open:* ab ca. Mitte Dezember bis Ende Wintersaison, nur bei schönem Wetter ab 10.30 h
From middle of December till end of winter season, only with good weather from 10.30 h
Info: Gemütliche Après-Ski-Bar mit fantastischem Bergpanorama. Neben Hamburgern aus eigener Fleischproduktion bieten wir auch selbstgemachten Kuchen und andere Snacks. Geniessen Sie die einzigartige Aussicht bei einem Glas Wein oder einem Heissgetränk zum Aufwärmen.
Cozy après-ski bar with fantastic mountain panorama. In addition to hamburgers from our own meat production, we also offer homemade cakes and other snacks. Enjoy the unique view with a glass of wine or a hot drink for warming up.

Restaurants/Hotels/B&Bs

RESTAURANT LUEGIBRÜGGLI +41 (0)33 822 88 22
Familie Bischoff
www.luegibrueggli.ch, info@luegibrueggli.ch
Offen/*Open:* Mo–So/*Mon–Sun:* 08.30–23.00 h
Di & Mi/*Tue & Wed:* Ruhetag/*closed*
Info: Verlieren Sie nicht den Kopf, aber diese Aussicht finden Sie einfach nirgendwo! Over the Top - nicht nur kulinarisch. Psst bitte weitersagen! Wir freuen uns auf Sie! Hervorragende Fleischspezialitäten, reichhaltiges Weinangebot. Was sollen wir viel darüber schreiben, vorbeikommen und ausprobieren!
Don't lose your mind. A view like this you find nowhere else! Over the top - not just culinary. Psst pass on! We look forward to you! Excellent meat specialties, rich wine offer. What should we write about it, come in and try it!

HOTEL/RESTAURANT BEAUSITE +41 (0)33 841 19 41
Kaspar & Rita Pfeiffer
www.hotel-beausite.ch, info@hotel-beausite.ch

Info: „Beste Aussichten für Geniesser": Kleines Schweizer Chalet-Hotel an prachtvoller Lage. Gemütliche Zimmer im Landhausstil. Pauschalangebote mit Halbpension. Aussichtsrestaurant mit Terrasse. Geheim-Tipp am Abend: 3-Gang-Menu „frisch-regional-traditionell".
„Excellent delights for connoisseurs": Typical Swiss Chalet Hotel with wonderful views to the Alps and Lake Thun. Cosy rooms in country style. Arrangements with half-board. Nice restaurant with sun terrace. Evenings special: 3-course-day-menu „fresh-regional-traditional".
Warme Küche/*Hot food:* Do-Mo/*Thu-Mon*: 13.30-17.00 h/ ab 18.45 h, Mi/*Wed*: ab 18.45, Di/*Tue*: Ruhetag/*closed*

Preis/*Price*: CHF 70.00 – 95.00

Restaurants/Hotels/B&Bs

DORINT BLÜEMLISALP BEATENBERG/INTERLAKEN +41 (0)33 841 41 11

www.dorint.com/beatenberg, info.beatenberg@dorint.com

Info: Unsere 128 grosszügigen Studios, Apartments, und Maisonetten in angenehmer Südlage sind ausgestattet mit Kitchenette, Telefon, TV und Balkone, von denen Sie den Blick auf den eindrucksvollen Eiger, den Mönch und die Jungfrau haben.

Our 128 studios, apartments and duplex apartments are south facing and equipped with kitchenettes, telephones, TVs, and balconies from which you can enjoy views of the impressive Eiger, Moench and Jungfrau summits.

Warme Küche/*Hot food:* 12.00–13.45/18.00–21.45 h

Preis/*Price*: CHF 141.00 – 454.00

GASTHAUS RIEDBODEN +41 (0)33 841 11 64

Markus & Brigitte Jaun

www.gasthaus-riedboden.ch,

gasthaus-riedboden@quicknet.net

Info: Echte Schweizer Küche mit vielen einheimischen Spezialitäten. Herzhaft kreierte Tages-Menus getreu unserem Motto „ifach, währschaft u guet". Heimelige Übernachtungsmöglichkeiten in den gemütlichen Zimmern mit bester Aussicht.

Genuine Swiss cuisine with many local specialties. With passion created menus according to our motto „simple, nutritious and good". Accommodation in cozy rooms with best views.

Warme Küche/*Hot food:* durchgehend/*whole day*

11.00 – 21.00 h, Di/*Tue:* Ruhetag/*closed*

Restaurants/Hotels/B&Bs

GASTWERK
BERGHAUS NIEDERHORN

BERGHAUS NIEDERHORN +41 (0)33 841 11 10
Gastwerk GmbH
www.niederhorn.ch, niederhorn@gastwerk.ch

Infos: Traditionelle & moderne Gerichte, auch vegetarisch/vegan. Jeden Freitag- & Samstagabend Fondue-Plausch. Grandiose Aussicht auf Bergpanorama & Thunersee von der Sonnenterrasse. 9 sanft renovierte Zimmer (1 Doppel-, 1 Familien- & 7 Zweibettzimmer).
Traditional & modern dishes, also vegetarian/vegan. Every Friday & Saturday evening cheese fondue. Breathtaking views of mountain panorama & Lake Thun from our sun terrace. 9 gently renovated rooms (1 double, 1 family and 7 twin rooms).
Warme Küche/*Hot food:* 11.30 – 14.30 h

Preis/*Price*: CHF 90.00 – 230.00

Hotel • Restaurant Regina Beatenberg

HOTEL/RESTAURANT REGINA +41 (0)33 841 22 66
Bänz & Sandra Grossniklaus-Kunz
www.regina-beatenberg.ch, hotel-regina@quicknet.ch

Info: In unserem gemütlichem Restaurant servieren wir Ihnen Röstispezialitäten, Raclette (à discretion oder auf dem Teller) oder Käsefondue. Auf Vorbestellung essen Sie bei uns Fondue Chinoise oder Fondue Bourgignonne! Bei schönem Wetter sitzen Sie auf unserer Sonnenterrasse! Wir freuen uns auf Sie!
In our cozy restaurant, we serve Rösti, Raclette (à discretion or on the plate) or cheese fondue. Upon reservation you can eat Fondue Chinoise or Fondue Bourgignonne! In good weather you can sit on our sun terrace! We look forward to welcome you!
Warme Küche/*Hot food:* durchgehend/ *whole day*
Mo/*Mon:* Ruhetag/*closed*

Preis/*Price*: CHF 50.00 – 64.00

Restaurants/Hotels/B&Bs

Hotel/Restaurant gloria +41 (0)33 841 00 00
Bernhard Oehrli & Jacky Daniels-Oehrli
www.hotel-gloria.ch, info@hotel-gloria.ch

Info: 14 wunderschöne Zimmer, alle mit Balkon und Sicht auf Thunersee und das majestätische Dreigestirn Eiger, Mönch & Jungfrau. Im Restaurant & auf Terrasse servieren wir traditionelle & internationale Gerichte mit vegetarischen & glutenfreien Optionen, alles frisch & mit Liebe hergestellt.
14 beautiful rooms all with balconies & magestic Lake and Eiger Mönch & Jungfrau mountain views. Our Restaurant & outside Terrasse serve both Swiss & International specialities, including vegetarian & gluten free options , all prepared fresh & made with love.
Warme Küche/*Hot food:* 12.00 – 15.00 h/
18.00 – 21.00 h, Mi & Do/*Wed & Thu:* Ruhetag/*closed*

Preis/*Price*: CHF 130.00 – 240.00

Agi's Bed & Breakfast +41 (0)33 821 24 30
Agatha Gratwohl +41 (0)79 709 27 08
www.agis-bnb.ch, agatha.gratwohl@bluewin.ch

Infos: Das Chalet befindet sich im Park der St. Beatus-Höhlen, in ruhiger, idyllischer Lage am rechten Thunersee Ufer. Von jedem Zimmer aus haben Sie einen traumhaften Blick auf den Thunersee und die Berge.
The chalet is located at the park of St. Beatus caves, in a quiet, idyllic location on the right bank of Lake Thun. From every room you have a wonderful view of Lake Thun and the mountains.

Preis/*Price*: CHF 49.00 – 79.00

Restaurants/Hotels/B&Bs

HOTEL STERNE +41 (0)33 530 01 50
Vlad & Ana Dzunic
www.hotel-sterne.co, reservations@hotel-sterne.com

Infos: Hotel Sternen ist ein familiengeführtes und -orientiertes Hotel mit 8 Apartments, alle mit Blick auf die Berner Alpen und den Thunersee. Die Apartments bieten mit unterschiedlicher Grösse Platz von 2 bis 6 Personen. Alle Zimmer sind ausgestattet mit Küche, Bad und Balkon mit einmaliger Aussicht.
Hotel Sterne is a family run and family orientated hotel comprising of 8 apartments all with a view of the Lake Thun and the Bernese Alps. The apartments offer space from 2 up to 6 persons. All apartments have a fully equipped kitchenette, bathroom and balcony with spectacular views.

Preis/*Price*: CHF 95.00 (2 Personen) – 345.00 (6 Personen)

sbt BEATENBERG +41 (0)33 841 80 00
www.gaestehaus.ch, info@gaestehaus.ch

Infos: Einzigartiges Hotel aus der Belle Époque, schönste Aussicht auf den Thunersee und das Bergpanorama, 160 Betten in verschiedenen Preisklassen, geeignet für Individualgäste wie auch für Gruppen.
Unique hotel from the Belle Époque, most beautiful views of Lake Thun and the mountain panorama, 160 beds in different price ranges, suitable for individual guests as well as for groups.

Preis/*Price*: CHF 37.00 – 76.00

Restaurants/Hotels/B&Bs

ALPHOTEL EIGER B&B KLEIN, FEIN, STILVOLL
Christoph & Katrin Ringgenberg +41 (0)33 841 12 12
www.alphotel-eiger.ch, info@alphotel-eiger.ch

Infos: Innovative Elemente aus Stein und Glas, Naturprodukte wie Wollbetten, die warme Ausstrahlung von Fichtenholz, stilvolle und praktische Einrichtung (wie Nespresso Maschine, Wasserkocher, Kühlschrank, Wanderrucksack, Regenschirm) prägen unsere 6 Doppelzimmer.
Innovative elements made of stone and glass, natural products such as wool beds, the warm charisma of spruce wood, stylish and practical furnishings (such as Nespresso machine, kettle, fridge, hiking backpack, umbrella) characterize our 6 double rooms.

Preis/*Price*: ab CHF 185.00

Restaurants/Hotels/B&Bs

Zeichenerklärung Hotels/B&B

- Typische Schweizer Hotels/*Typically Swiss Hotels*
- *Zimmer ohne Bad, Dusche/Room without bath, shower*
- Frühstück nicht inbegriffen/*Breakfast not included*
- TV in allen Zimmern/*All rooms with TV*
- Nichtraucherhotel/*Non-smoking hotel*
- Hoteleigene Garage/*Hotel garage*
- PKW-Parkplatz/*Private parking*
- Öffentliche Parkplätze ohne Zeitbegrenzung/*Public car park, no time limit*
- Radio in allen Zimmern/*All rooms with radio*
- Kochgelegenheit/*Cooking facilities*
- Saal, Säli, Sitzungszimmer/*Large & small rooms for meetings*
- Hallenbad/*Indoor swimming pool*
- Sauna
- Wellness
- Garten, Parkanlage/*Hotel garden or park*
- Besonders ruhige Lage/*Very quiet location*
- Zentrale Lage/*Central location*
- Keine Haustiere/*Animals not permitted*
- Kinder-, Familienfreundlich/*Special facilities for children*
- Lift/*Elevator*
- Safe
- W-LAN

FAHRPLAN THUNERSEE-BEATENBERG-NIEDERHORN-BAHNEN IN BETRIEB VON/*AT WORK FROM* 21.12.2019 - 08.03.2020 **+41 (0)33 841 08 41**

BERGFAHRT THUN – BEATENBERG – NIEDERHORN																				
Beatenbucht ab	8.04	8.24	8.44	alle 20 Minuten/	15.44		16.04		16.24	16.44	17.04	17.34		18.04		18.34		19.04		
Birchi*	8.11	8.31	8.51	every 20 minutes	15.51		16.11		16.31	16.51	17.11	17.41		18.11		18.41		19.11		
Beatenberg an	8.14	8.34	8.54		15.54		16.14		16.34	16.54	17.14	17.44		18.14		18.44		19.14		
Beatenberg ab		8.40		alle 10 Minuten		16.10	16.20	16.30				17.55	18.10	18.25	18.40	18.55	19.10	19.25		
Vorsass ab		8.50		oder		16.20	16.30	16.40				18.05	alle 15 Minuten / every 15 minutes						21.35	
Niederhorn an		8.58		durchgehender Betrieb		16.28	16.38	16.48				18.13	alle 15 Minuten / every 15 minutes						21.43	

TALFAHRT NIEDERHORN – BEATENBERG – THUN																				
Niederhorn ab					8.40	alle 10 Minuten			16.40	16.50										
Vorsass ab					8.50	oder			16.50	17.00		20.20	20.35	20.50	21.05	21.20	21.35	21.50	22.05	22.20
Beatenberg an					8.58	durchgehender Betrieb			16.58	17.08		20.28	20.43	20.58	21.13	21.28	21.43	21.58	22.13	22.28
Beatenberg ab	7.50	8.04	8.24	8.44	alle 20 Minuten/	16.04	16.24	16.44	17.04	17.19	17.49	20.40		21.10		21.40		22.10		22.40
Birchi*	7.53	8.07	8.27	8.47	every 20 minutes	16.07	16.27	16.47	17.07	17.22	17.52	20.43		21.13		21.43		22.13		22.43
Beatenbucht an	8.00	8.14	8.34	8.54		16.14	16.34	16.54	17.14	17.29	17.59	20.50		21.20		21.50		22.20		22.50

Bei schlechter Witterung oder Sturm kann der Betrieb eingeschränkt oder eingestellt werden. Extrafahrten und Abendfahrten auf Anfrage. *Halt auf Verlangen
*In bad weather or storm, the funicular service can be curtailed or discontinued. Extra journeys and evening trips available on request. *Stop on request*

Meteorologischer Sonnenuntergang 22. Dezember - 16.44 Uhr

Sternenschlitteln jeweils Freitag und Samstagabend, Reservierung erforderlich
night sledging every Friday and Saturday evening, reservation required

Skilift Niederhorn: In Betrieb vom/*at work from 21.12.2019 - 08.03.2020*, 9.30 – 16.15 Uhr

FAHRPLAN/TIMETABLE POSTAUTO INTERLAKEN WEST–BEATENBERG (LINIE 101)

+41 (0)848 100 222

INTERLAKEN WEST – BEATENBERG (LINIE 101), AB 15. DEZEMBER 2019

Interlaken West, Bahnhof ab	[a]7.05	8.05	9.05	10.05	11.05		12.05	13.05	14.05	15.05	[b]15.35	16.05	[b]16.35	17.05	[b]17.35	18.05	19.02	20.02	21.02	22.02	23.08
Unterseen, Luegibrüggli	[a]7.15	8.15	9.15	10.15	11.15		12.15	13.15	14.15	15.15	[b]15.45	16.15	[b]16.45	17.15	[b]17.45	18.15	19.10	20.10	21.10	22.10	23.16
Waldegg	[a]7.23	8.23	9.23	10.23	11.23	[c]12.00	12.23	13.23	14.23	15.23	[b]15.53	16.23	[b]16.53	17.23	[b]17.53	18.23	19.16	20.16	21.16	22.16	23.22
Tourist-Center	[a]7.26	8.26	9.26	10.26	11.26	[c]12.03	12.26	13.26	14.26	15.26	[b]15.56	16.26	[b]16.56	17.26	[b]17.56	18.26	19.18	20.18	21.18	22.18	23.24
Beatenberg Hubel	[a]7.32	8.32	9.32	10.32	11.32	[c]12.09	12.32	13.32	14.32	15.32	[b]16.02	16.32	[b]17.02	17.32	[b]18.02	18.32	19.24	20.24	21.24	22.24	23.30
Beatenberg Station TBN	[a]7.37	8.37	9.37	10.37	11.37	[c]12.14	12.37	13.37	14.37	15.37	[b]16.07	16.37	[b]17.07	17.37	[b]18.07	18.37	19.29	20.29	21.29	22.29	23.35

BEATENBERG – INTERLAKEN WEST (LINIE 101), AB 15. DEZEMBER 2019

Beatenberg Station TBN ab	[d]5.50	[a]6.20	7.20	8.20	9.20	10.20	11.20	[c]11.44	12.20	13.20	14.20	15.20	[b]15.50	16.20	[b]16.50	17.20	[b]17.50	18.20	19.30	20.30	21.30	22.30
Beatenberg Hubel	[d]5.52	[a]6.22	7.22	8.22	9.22	10.22	11.22	[c]11.46	12.22	13.22	14.22	15.22	[b]15.52	16.22	[b]16.52	17.22	[b]17.52	18.22	19.31	20.31	21.31	22.31
Tourist-Center	[d]5.58	[a]6.28	7.28	8.28	9.28	10.28	11.28	[c]11.52	12.28	13.28	14.28	15.28	[b]15.58	16.28	[b]16.58	17.28	[b]17.58	18.28	19.36	20.36	21.36	22.36
Waldegg	[d]6.04	[a]6.34	7.34	8.34	9.34	10.34	11.34	[c]11.59	12.34	13.34	14.34	15.34	[b]16.04	16.34	[b]17.04	17.34	[b]18.04	18.34	19.40	20.40	21.40	22.40
Unterseen, Luegibrüggli	[d]6.09	[a]6.39	7.39	8.39	9.39	10.39	11.39		12.39	13.39	14.39	15.39	[b]16.09	16.39	[b]17.09	17.39	[b]18.09	18.39	19.45	20.45	21.45	22.45
Interlaken West, Bhf an	[d]6.22	[a]6.52	7.52	8.52	9.52	10.52	11.52		12.52	13.52	14.52	15.52	[b]16.22	16.52	[b]17.22	17.52	[b]18.22	18.52	19.54	20.54	21.54	22.54

[a]) Mo–Sa ohne allg. Feiertage/*Mon–Sat except on holidays* [b]) Täglich vom 21.12.19 - 05.01.20 & 25.01. - 23.02.20/*Daily from 21.12.19 - 05.01.20 & 25.01. - 23.02.20*

[c]) Mo-Fr ohne allg. Feiertage ohne 23.1219 - 03.01.20/17.02. - 21.02.20/ 06.04. - 17.04.20/ 22.05.20

Mon-Fri except public holidays and except 23.12.19 - 03.01.20/17.02. - 21.02.20/ 06.04. - 17.04.20/22.05.20

[d]) Mo–Fr ohne allg. Feiertage, 5.50 Uhr ab Beatenberg Station, Kleinbus, Platzzahl beschränkt, Voranmeldung für Gruppen ab 5 Personen erforderlich

Mon–Fri except on public holidays, Minivan, space is limited, advanced reservation required for groups with more than 5 persons

POSTAUTOSTRECKE BEATENBERG – INTERLAKEN WEST RETOUR SOWIE HABKERN – INTERLAKEN WEST RETOUR MIT GÄSTEKARTE BEATENBERG GRATIS!

THE BUS BEATENBERG – INTERLAKEN WEST RETURN AND HABKERN – INTERLAKEN WEST RETURN CAN BE USED FOR FREE WITH VISITOR'S CARD BEATENBERG!